

по торговле и развитию и другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций принять эффективные меры в целях увеличения предоставляемых ресурсов для удовлетворения потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в области технической помощи;

5. *подтверждает* пункт 6 резолюции 2127 (LXIII) Экономического и Социального Совета.

107-е пленарное заседание,  
19 декабря 1977 года

### 32/192. Обратная передача технологии

Генеральная Ассамблея.

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в которой содержится Хартия экономических прав и обязанностей государств,

учитывая свою резолюцию 3017 (XXVII) от 18 декабря 1972 года об утечке квалифицированных кадров из развивающихся стран в развитые страны,

ссылаясь также на резолюцию 1904 (LVI) Экономического и Социального Совета от 1 августа 1974 года об утечке квалифицированных кадров из развивающихся стран в развитые страны, в которой Экономический и Социальный Совет, в частности, рекомендовал странам, получающим выгоду от утечки квалифицированных кадров, в частности тем из них, которые извлекают наибольшие выгоды из утечки квалифицированных кадров из развивающихся стран, рассмотреть вопрос о принятии мер, которые прямо или косвенно содействовали бы уменьшению остроты этой проблемы,

вновь подтверждая свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, в которой Генеральная Ассамблея подчеркнула в пункте 10 раздела III необходимость разработки в срочном порядке политики в национальном и международном масштабах, с тем чтобы избежать утечки квалифицированных кадров и устранить ее пагубное влияние,

одобряя резолюцию 87 (IV) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 30 мая 1976 года<sup>174</sup> об укреплении технических возможностей развивающихся стран, и в частности пункт 18 этой резолюции, в которой Конференция рекомендовала всем странам, и особенно тем из них, которые получают выгоду от утечки квалифицированных кадров, рассмотреть вопрос о том, какие меры могут потребоваться для решения проблем, возникающих в результате такой утечки, в свете исследований по определению масштабов, состава, причин и последствий утечки квалифицированных кадров из развивающихся стран, предложенных в резолюции 2 (I) Комитета по передаче технологии от 5 декабря 1975 года<sup>175</sup>,

<sup>174</sup> См. Официальные отчеты Совета по торговле и развитию, седьмая специальная сессия, Дополнение № 4 (TD/B/593), приложение I.

сознавая, что процесс развития развивающихся стран, в частности их возможности по укреплению своего национального технического потенциала зависят в решающей степени от обеспечения этих стран высококвалифицированными кадрами, и что утечка таких кадров означает серьезную потерю для этих стран,

принимая во внимание тот факт, что Группа правительственных экспертов по обратной передаче технологии будет создана Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в соответствии с резолюцией 2 (I) Комитета по передаче технологии,

принимая к сведению конструктивное предложение, внесенное Его Королевским Высочеством наследным принцем Хашимитского королевства Иордании Хасаном бин Талалом на шестьдесят третьей сессии Международной конференции труда 10 июня 1977 года, о создании международного компенсационно-трудового фонда для восполнения потерь в высококвалифицированном персонале странам, экспортирующим рабочую силу,

1. *рекомендует* заинтересованным государствам-членам и компетентным международным организациям в срочном порядке должным образом рассмотреть вопрос о разработке политики в целях смягчения отрицательных последствий, связанных с утечкой квалифицированных кадров;

2. *настоятельно призывает* развивающиеся страны провести тщательную оценку на национальном уровне характерных аспектов проблемы утечки квалифицированных кадров;

3. *настоятельно призывает также* развивающиеся страны срочно рассмотреть способы, действующие коллективно взаимному самообеспечению развивающихся стран в целях использования и развития их людских ресурсов на основе взаимной выгоды в более широких рамках сотрудничества в области торговли, технологии и капитала;

4. *настоятельно призывает далее* развитые страны поддерживать меры, направленные на содействие использованию квалифицированных кадров в развивающихся странах и на поддержку деятельности международных организаций, направленную на поиски решений данной проблемы без ущерба для существующих международных соглашений;

5. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Международной организацией труда и, принимая во внимание рекомендации, сделанные Группой правительственных экспертов по обратной передаче технологии, предпринять всесторонние исследования проблемы утечки квалифицированных кадров, принимая во внимание конкретные предложения, сделанные по данному вопросу, включая предложение, о котором говорится выше, в восьмом пункте преамбулы;

6. *просит* Генерального секретаря представить результаты исследования Экономическому и

Социальному Совету на его шестьдесят пятой сессии и через него Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии, принимая во внимание соответствующую работу, которая осуществляется другими органами системы Организации Объединенных Наций.

*107-е пленарное заседание,  
19 декабря 1977 года*

**32/193. Конференция Организации Объединенных Наций для ведения переговоров по Общему фонду в соответствии с Комплексной программой сырьевых товаров**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь* на резолюцию 93 (IV) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 30 мая 1976 года<sup>176</sup> о Комплексной программе сырьевых товаров и на согласованные в этой резолюции сроки проведения переговоров по общему фонду и завершения всех подготовительных совещаний и переговоров по отдельным сырьевым товарам,

*отмечая* интенсивную работу на трех подготовительных совещаниях, проведенных под эгидой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию за период с ноября 1976 года по март 1977 года, в целях создания необходимой технической основы для Конференции Организации Объединенных Наций для ведения переговоров по Общему фонду в соответствии с Комплексной программой сырьевых товаров,

*будучи обеспокоена* тем, что первая часть Конференции для ведения переговоров, проходившая с 7 марта по 2 апреля 1977 года, не дала никаких результатов,

*принимая к сведению* согласие правительств о необходимости создания общего фонда как нового органа, способного служить ключевым инструментом для достижения согласованных целей Комплексной программы сырьевых товаров, изложенной в резолюции 93 (IV) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; согласие в том, что конкретные задачи и цели общего фонда, а также его другие составные элементы будут и дальше обсуждаться в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; и обязательство обеспечить успешное завершение второй части Конференции для ведения переговоров, запланированной на период с 7 ноября по 2 декабря 1977 года на уровне полномочных представителей,

<sup>176</sup> См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия*, том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), часть первая, раздел А.

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что вторая часть Конференции для ведения переговоров была прервана 1 декабря 1977 года ввиду отсутствия согласия даже по основным элементам общего фонда, которые сделали бы его ключевым инструментом Комплексной программы сырьевых товаров, в явное нарушение обязательств, принятых на Конференции по международному экономическому сотрудничеству, состоявшейся в Париже, и впоследствии подтвержденных Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

*принимая во внимание* серьезные последствия, которые такая безрезультатность будет иметь для проходящих переговоров по отдельным сырьевым товарам и для осуществления комплексной программы товаров в целом,

*полностью отдавая себе отчет* в том, что безрезультатность переговоров по общему фонду отрицательно скажется на состоянии международного экономического сотрудничества и будет иметь серьезные последствия для будущих отношений между развитыми и развивающимися странами,

*отмечая также*, что развивающиеся страны и многие развитые страны согласны с теми основными элементами общего фонда, которые действительно сделают его ключевым инструментом для достижения согласованных целей комплексной программы сырьевых товаров, и выражая признательность тем странам, которые обязались сделать взносы в общий фонд,

1. *призывает* страны, которые этого еще не сделали, принять необходимые политические решения по таким основным элементам, с тем чтобы Конференция Организации Объединенных Наций для ведения переговоров по Общему фонду в соответствии с Комплексной программой сырьевых товаров смогла возобновить свою работу в рамках четко установленной программы проведения переговоров;

2. *вновь подтверждает* неотложность создания общего фонда и с этой целью просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию провести консультации, с тем чтобы возобновить работу Конференции для ведения переговоров в начале 1978 года.

*107-е пленарное заседание,  
19 декабря 1977 года*

**32/197. Перестройка экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций<sup>177</sup>**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержа-

<sup>177</sup> См. также раздел X.B.4, решение 32/447, и раздел X.B.7, решение 32/450 A—C.